

## A B S T R A C T

## A Laterally-actuated spray device

5        A fluid spray device comprising a reservoir (10)  
containing fluid; a pump or a valve mounted on the  
reservoir (10) by means of a fixing ring (30) for  
selectively dispensing the fluid; and a dispenser head  
10        (40) including a dispenser orifice (45), the device  
further comprising an actuator device (50) that is  
displaceable between a rest position and a dispensing  
position, the actuator device (50) being displaced in a  
direction that is different from the direction in which  
the fluid is sprayed through the dispenser orifice (45),  
15        said actuator device (50) being formed on the dispenser  
head (40), and co-operating with the fixing ring (30) in  
order to actuate the pump or the valve, said actuator  
device (50) including at least one actuator element (51)  
pivotally mounted on said dispenser head (40), the fluid  
20        spray device being characterized in that each actuator  
element (51) includes an actuator portion (52) co-  
operating with said fixing ring (30), and a presser  
element (54) on which the user exerts an actuation force,  
said presser element (54) being pivotally mounted on said  
25        dispenser head (40) and extending firstly radially away  
from said dispenser head (40), and secondly axially  
towards the reservoir (10) beyond said fixing ring (30),  
said actuator portion (52) being pivotally mounted on  
said presser element (54) and extending radially and  
30        axially towards the fixing ring (30) so as to co-operate  
with said ring from below, when the device is in the  
upright position.

35        Translation of the title and the abstract as they were when originally filed by the  
Applicant. No account has been taken of any changes that may have been made  
subsequently by the PCT Authorities acting ex officio, e.g. under PCT Rules 37.2,  
38.2, and/or 48.3.